



Deutsch

Montageanleitung /  
Mounting instructions



Differenz-Druckmessumformer /  
Differential Pressure Transmitter

DPS 200



www.druck-temperatur.de

Hersteller  
Manufacturer

DRUCK & TEMPERATUR Leitenberger GmbH  
Bahnhofstr. 33  
D – 72138 Kirchentellinsfurt  
Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0) 7121-90920-0  
Fax: +49 (0) 7121-90920-99



Diese Montageanleitung stellt einen Auszug aus der ausführlichen Betriebsanleitung dar. Bitte laden Sie sich diese auf unserer Homepage herunter, falls Sie nicht mit dem Produkt vertraut sind.



These mounting instructions are an excerpt from the complete operating manual. It may be downloaded from our homepage, if you are not familiar with the device.

[http://www.druck-temperatur.de/dt/dt\\_anleitungen.htm](http://www.druck-temperatur.de/dt/dt_anleitungen.htm)  
[http://www.druck-temperatur.de/dt/dt\\_anleitungen.htm](http://www.druck-temperatur.de/dt/dt_anleitungen.htm)

– Technische Änderungen vorbehalten –  
– Technical modifications reserved –

**WARNUNG!** Um Gefährdungen des Bedienpersonals und Schäden am Gerät auszuschließen, müssen die beschriebenen Arbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**WARNUNG!** Halten Sie sich an Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen, die in der Betriebsanleitung aufgeführt werden. Zusätzlich sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen sowie landesspezifische Installationsstandards und die anerkannten Regeln der Technik einzuhalten.

**Haftungsbeschränkung**  
Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, unsachgemäßer Verwendung, Veränderung oder Beschädigung des Gerätes übernimmt der Hersteller keine Haftung.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**  
Stellen Sie sicher, dass das Gerät uneingeschränkt für die Anwendung geeignet ist. Die im aktuellen Datenblatt aufgeführten technischen Daten sind verbindlich und müssen unbedingt eingehalten werden.

**Produktidentifikation**

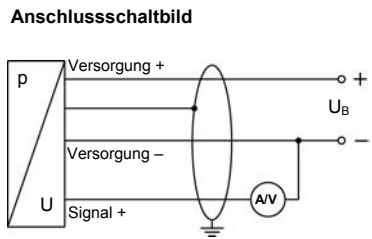
Messbereich Typenbezeichnung Bestellcode Seriennummer

DRUCK & TEMPERATUR Leitenberger GmbH  
Bahnhofstr. 33 • 72138 Kirchentellinsfurt • Germany  
Tel. +49 (0) 7121-90920-0 • Fax +49 (0) 7121-90920-99 • www.druck-temperatur.de

Type: DPS 200 Code: 810-0200-7-G-A-C-M-000 SN: 808000000

Input: 0...20 mbar Connector Pinout:  
Output: 4...20 mA / 2-wire Vs+: 2 Sig+: 1  
Supply: 18...32 VDC / 24 VAC Vs-: 3

Signal Versorgung Anschlussbelegung



**Anschlussbelegungstabelle**

Elektrische Anschlüsse	Klemmenbezeichnung
Versorgung +	2
Versorgung -	3
Signal +	1

**Montage**

**WARNUNG!** Montieren Sie das Gerät immer im stromlosen Zustand!

mit Display

115, 68, 42, ca.20, 36, 20, 30, 131

Kreuzschlitz-Schraubendreher PH 2

Befestigungsbohrungen Ø 5,5

ohne Display

115, 68, 42, ca.20, 36, 20, 30, 131

Die Gehäusehöhe beträgt 51 mm.

Anschlüsse für flexible Schläuche Ø 6  
Anschlusshöhe 20 mm

Kabelverschraubung M12x1,5  
Anschlusshöhe 20 mm.

**Einstellbare Dämpfung**

Negativer Druckanschluss  
Positiver Druckanschluss  
Versorgung -  
Versorgung +  
Offset Poti  
Der Offset wurde werksseitig kalibriert und das Poti anschließend versiegelt. (Bei anwenderseitiger Verstellung gehen die Gewährleistungsansprüche verloren!)

Poti zur Einstellung der Zeitkonstante  
Schlitz-Schraubendreher Gr. 2  
Signal +

Montageanleitung /  
Mounting instructions



Differenz-Druckmessumformer /  
Differential Pressure Transmitter

DPS 200



www.druck-temperatur.de

Hersteller  
Manufacturer

DRUCK & TEMPERATUR Leitenberger GmbH  
Bahnhofstr. 33  
D-72138 Kirchentellinsfurt  
Deutschland / Germany  
Tel.: +49 (0) 7121-90920-0  
Fax: +49 (0) 7121-90920-99



Diese Montageanleitung stellt einen Auszug aus der ausführlichen Betriebsanleitung dar. Bitte laden Sie sich diese auf unserer Homepage herunter, falls Sie nicht mit dem Produkt vertraut sind.



These mounting instructions are an excerpt from the complete operating manual. It may be downloaded from our homepage, if you are not familiar with the device.

[http://www.druck-temperatur.de/dt/dt\\_anleitungen.htm](http://www.druck-temperatur.de/dt/dt_anleitungen.htm)

– Technische Änderungen vorbehalten –  
– Technical modifications reserved –

**WARNING!** In order to avoid hazards to operators and damages to the device, the following instructions have to be performed by qualified technical personnel.

**WARNING!** Adhere to the safety and operating instructions stated in the operation manual. Effective regulations on occupational safety, accident prevention as well as national installation standards and approved engineering techniques must in addition be complied with.

Limitation of liability

If the instructions in the operating manual are not adhered to or if the device is inappropriately used, modified or damaged, liability is not assumed and warranty claims will be excluded.

Intended use

Ensure that the device is suitable for the application without restrictions. The technical data listed in the current data sheet is binding and must definitely be observed.

Product identification

nominal pressure range    designation    ordering code    serial number

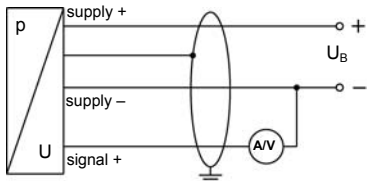
DRUCK & TEMPERATUR Leitenberger GmbH  
Bahnhofstr. 33 • 72138 Kirchentellinsfurt • Germany  
Tel. +49 (0) 7121-90920-0 • Fax +49 (0) 7121-90920-99 • www.druck-temperatur.de

Type: **DPS 200**    Code: **810-0200-7-G-A-C-M-000**    SN: **8888888888**

Input: 0...20 mbar    Connector Pinout: Vs+: 2    Sig+: 1  
Output: ...20 mA / 2-wire    Vs-: 3  
Supply: 18...32 VDC / 24 VAC

signal    supply    connector pinout

Wiring diagram

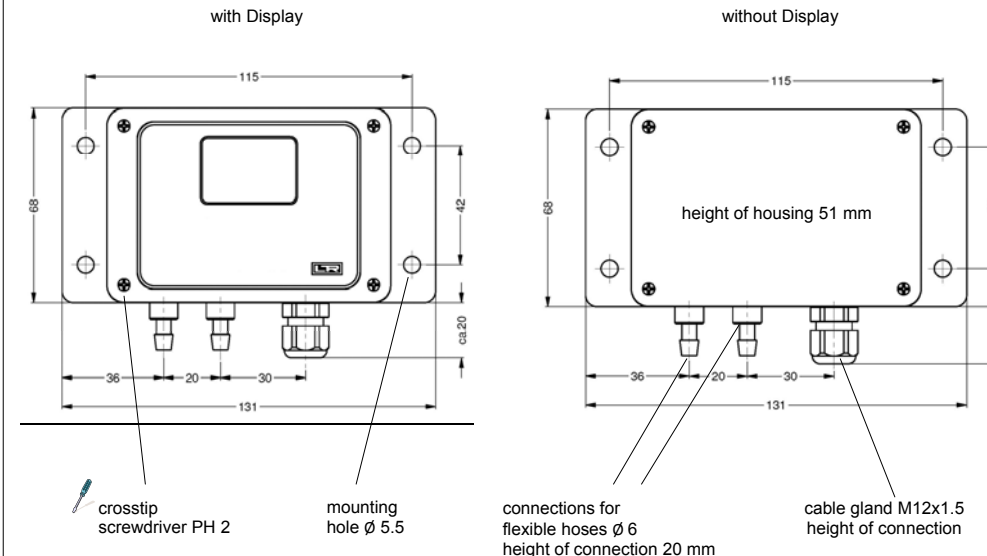


Pin configuration

Electrical connections	Terminals
Supply +	2
Supply -	3
Signal +	1

Mounting

**WARNING!** Install the device only in currentless state!



Programmable Damping

